



# La Tramontana

... ogni tre mesi a casa tua Anno I - N. 1 - Marzo 2005 Primavera

**Dir. Resp.:** Dott. Daniele Marchetti **Comitato di Redazione:** Marianna Assoggiu, Daniele Marchetti, Cesare Passigni

**Collaboratori:** Alessia Martini, Laura Giannini, Maria Giovanna Giampaoli, Vania Lippi, Tiziana Lunardi

**Stampa Tip. Gasperetti – Fornaci di Barga. Aut. Trib. N. 814 del 18/02/05**



**Vergemoli** – Eccoci di nuovo, dopo circa tre mesi, a portare nelle vostre case una folata di vento, che al momento in cui scriviamo siamo sicuri servirebbe a spazzar via il cielo grigio ed ancora pieno di neve da riversare sui nostri paesi e, ahimé, sulle nostre strade. C'è subito da dire in questo editoriale (così come lo chiamerebbero in un giornale vero) che in questi tre mesi di cose ne sono successe non poche, a partire dalle varie be-

fanate che hanno accolto come sempre l'arrivo del nuovo anno e delle quali troverete un resoconto nelle pagine interne.

Naturalmente la Pasqua che in questo 2005 è molto anticipata ha fatto sì che non era ancora finito il mese di gennaio che già nei vari paesi si pensava ad organizzare le prime feste di Carnevale.

Poi come ben sappiamo, non avevamo ancora smesso i vestiti colorati e le maschere che ci siamo trovati a dover fare i conti

con una serie di nevicate che a partire da domenica 20 febbraio hanno imbiancato i nostri tetti, le nostre viuzze, i nostri campi.

Al momento di andare in stampa non ci è dato di sapere cosa questo pazzo inverno ci riserverà per le festività pasquali, periodo nel quale la tradizione ci porta a preparare gli orti e ad imbottigliare il vino. Staremo a vedere...

Intanto prepariamoci a gustare la primavera, con le giornate che si allungano grazie all'ora legale, con i nostri verdi prati che tornano a rifiorire, con i nostri cuori che si preparano ad affrontare la bella stagione in arrivo; anche per questo il numero di marzo de "La Tramontana" si chiamerà *primavera*, per simboleggiare la fine della brutta stagione e l'arrivo del sole.

## Sommario

Pag. 2 Voi & Noi  
Pag. 3 Comuneinforma  
Pag. 4 e 5 Vergemoli  
Pag. 6 Calomini

Pag. 7 Campolemis  
Pag. 8 Fornovolasco  
Pag. 9 S. Pellegrinetto  
Pag.10 C'era una volta -  
L'appetito vien... leggendo  
Pag.11 La bacheca  
Pag.12 Sarete Famosi

**Sede Legale e Amministrativa**  
Via E. Fermi, 25

**55032 Castelnuovo Garfagnana**  
(Lucca)

Tel. 0583-644344 - Fax 0583-644146

e-mail: [cooptua@tin.it](mailto:cooptua@tin.it)  
sito internet: [www.tua.it](http://www.tua.it)

Sedi Decentrate:  
Pisa - S. Giuliano Terme  
Pistoia - Piteglio - Elba

## VOI & NOI

Alla redazione de La Tramontana sono arrivate tante telefonate di compiacimento per l'iniziativa di pubblicare un periodico del nostro comune, tanti suggerimenti, alcune critiche (costruttive e quindi per noi di fondamentale importanza) e due lettere, che vi pubblichiamo qui di seguito.

Vi ricordiamo anche i nostri indirizzi, nel caso in cui vogliate contattarci e scriverci i vostri pensieri. Noi saremo ben felici di pubblicare i vostri scritti. Quelli che ci perverranno anonimi non saranno pubblicati, ma sarà possibile chiedere l'anonimato in sede di stampa.

**Redazione La Tramontana,  
via del Giardino 21, 55020  
Vergemoli, Lucca.  
E-mail:  
[latramontana@hotmail.it](mailto:latramontana@hotmail.it)**

*Spett. Redazione de "La Tramontana",*

*ho ricevuto con grande piacere il Vostro numero zero, intanto perché qualcuno si è ricordato di me e per chi è lontano dalla sua terra, quali che ne siano i motivi, è una bellissima cosa che mitiga la nostalgia che inevitabilmente prende, ogni tanto, chi come me è rimasto così legato alla sua gente, alle vecchie case, all'aria che*

*ha respirato per tanti, bellissimi anni. Mi avete regalato un momento di grande gioia e di questo vi ringrazio. Aspetterò con piacere di ricevere il giornalino nella mia nuova casa, in questa nuova città dove vivo, che spero sia solo un luogo di passaggio, una tappa, nella speranza di tornare nel mio vecchio, semi abbandonato, bellissimo paese, dove ancora la luce e la notte sono le sole cose che abbracciano ogni giorno la sua gente.*

*Vi abbraccio.*

*Cara Tramontana,*

*ti scrivo come si può scrivere ad una amica alla quale si raccontano certi segreti, certi che dopo poco li sapranno tutti! C'è una cosa che avviene da qualche anno nelle nostre zone: il taglio indiscriminato degli alberi. Non capisco proprio il criterio di ragionamento... dicono che è per la sicurezza stradale. Ma allora, quando da bambini ci insegnavano a onorare la Festa degli Alberi, piantando un piccolo albero che il comune stesso ci faceva avere, era tutto sbagliato? Ci*

*insegnavano che le piante con le loro radici trattengono il terreno e salvano dalle frane e dalle inondazioni. E non sono le piante ad ossigenare l'aria? Era tutto falso? Di questo passo, intorno a noi resteranno solo grotte, sassi e rovi, perché dove si tagliano le piante crescono subito sterpi e nessuno si preoccupa più di tenere pulito il terreno. Perché non potarle e tenerle pulite? Cara Tramontana, mi raccomando, non dire niente a nessuno! Ciao.*

## EDICOLA

**BERTONCINI ANDREA**  
Tabacchi – Cartolibreria  
Lotto – Ricariche –  
Prenotazione libri

**Telefono 0583 75735**

**[lagiornaleria@tin.it](mailto:lagiornaleria@tin.it)**

<><><><><><><><><>

## RISTORANTE IL RONDONE

**Nilo vi aspetta a pranzo e cena per offrirvi le sue specialità...**

**Tel. 0583 722018**

<><><><><><><><><>

**L'appalto della ex – scuola di Fornovolasco** - Sono stati dati in appalto i lavori alla ex scuola elementare di Fornovolasco. Il progetto prevede la costruzione di un centro sociale giovanile composto da una sala convegni, un piccolo museo minerario e una zona destinata a foresteria con posti letto. L'impegno di spesa è di 285.000 € ricavati da un finanziamento CIPE e da un mutuo di 50.000 € stanziato a luglio 2004 dal Comune di Vergemoli.

**Arrivano nuovi fondi per Campolemisi** - Grazie al Ministro dell'Ambiente e della Tutela del Territorio On. Altero Matteoli finalmente, dopo quasi un decennio, sono stati stanziati 300.000 € per mettere in sicurezza un movimento franoso che ha interessato la zona in località Fornili, frazione di Campolemisi. L'Amministrazione comunale ringrazia il Ministro Matteoli per l'attenzione dimostrata verso il nostro territorio comunale.

**Finanziamento acquedotto di Vergemoli** - Col passaggio da SE.VE.RA. a GAIA l'attuale Amministrazione comunale ha ottenuto ulteriori 80.000 € che vanno ad integrare quelli già

stanziati per i lavori sull'acquedotto comunale di Vergemoli.

**Nuovi punti luce** - Si stanno installando nuovi punti luce a Fornovolasco grazie ai fondi trovati nel '96 ed ancora residui in bilancio.

**Condono edilizio**  
L'Amministrazione comunale ha assunto per un anno un tecnico, con l'incarico di istruire le pratiche giacenti in materia di condono edilizio (1985 e 1994). Ciò deriva da un preciso impegno politico di voler migliorare il funzionamento dell'Amministrazione, eliminando le disfunzioni che inevitabilmente si creano nei piccoli enti con poco personale dipendente. Il tecnico si occuperà di archiviare le pratiche già definite e di istruire quelle in corso, richiedendo il materiale integrativo non ancora pervenuto. Si richiede la massima collaborazione per ottenere la concessione edilizia in sanatoria senza ulteriori prolungamenti di tempo e sprechi di denaro pubblico e privato.

**Comunità montana della Garfagnana**, Castelnuovo di

Garfagnana – Provincia di Lucca.

*Progetto Radici, Banca dell'Identità e della memoria.*

Presso la Comunità Montana della Garfagnana è stata istituita la banca della Memoria, a cui tutti possono accedere, in vista anche di una promozione e del sostegno di progetti di collegamento con le comunità dei garfagnini all'estero.

**Comunità montana della Garfagnana**, Castelnuovo di Garfagnana – Provincia di Lucca.

Determinazione prezzi per fide pascolo, terreni agrari, piccole licenze ed utilizzo rifugi – anno 2005 – approvazione.

I cittadini residenti nell'ambito della Regione Toscana che intendono richiedere, nell'anno 2005, concessioni per fide pascolo, terreni agrari, legna morta e affitto rifugi, potranno presentare domanda presso gli uffici della Comunità Montana della Garfagnana in Castelnuovo Garfagnana. Le domande relative alle concessioni dovranno essere presentate, per la fide pascolo e per i rifugi, dal 01/04/2005 al 31/05/2005 e per i terreni agrari dal 01/03/2005 al 30/04/2005.

### **I segreti di palazzo ducale**

VISITE GUIDATE AL PALAZZO DUCALE DI LUCCA

**5 marzo – 17 aprile 2005**

INGRESSO GRATUITO

Per informazioni e prenotazioni: 0583/417769, [info@palazzoduceale.lucca.it](mailto:info@palazzoduceale.lucca.it) e [www.palazzoduceale.it](http://www.palazzoduceale.it)

**Ringraziamenti** - Il Sindaco e l'Amministrazione Comunale ringraziano il sig. Ugo Argentini per il suo prezioso lavoro soprattutto in questo periodo di emergenza neve, per la sua dedizione, la sua estrema disponibilità e per la passione

che mette nello svolgere quotidianamente il suo operato al servizio dell'intera comunità. Ringraziano i Volontari della Fratellanza Militare di Firenze per l'indispensabile aiuto apportato durante l'emergenza neve di marzo ed i Geom. Moreno Mazzei e Mauro Giannotti, responsabili della Protezione Civile Garfagnana.

La Redazione si scusa per una sua mancanza... nel numero zero, rubrica "Il nuovo consiglio comunale", non abbiamo elencato, tra i consiglieri che

attualmente compongono il consiglio comunale, il giovane Leonardo Benelli.

## **RISTORANTE IL TINELLO**

**Pesce fresco – Carne –  
Funghi – Cacciagione**

**Si consiglia la prenotazione  
Tel. 0583 722027**

<><><><><><><><><>

## Concerto di Capodanno

Canti e musica hanno accompagnato in modo nuovo l'inizio dell'anno a Vergemoli. Nella chiesa parrocchiale del capoluogo la domenica del due gennaio, si è tenuto un concerto della Corale di Cardoso e del Coro dei Piccoli Usignoli di Barga, entrambi diretti dal maestro Riccardo Pieri.

Il repertorio ha toccato brani di musica sacra e canti tipici natalizi, eseguiti prima dalla Corale e poi dal gruppo di bambini che compongono il Coro di Barga. La chiesa era gremita di pubblico, che ha intervallato con lunghi applausi l'esecuzione dei pezzi. Al concerto, organizzato dalla Pro Loco di Vergemoli e dal suo Presidente Gigliola Forli, ha partecipato il parroco di Vergemoli, Don Felice del Carlo, Padre Renzo, le autorità civili oltre all'intera popolazione vergemolina e a numerosi visitatori accorsi da altri paesi. All'esterno, nell'adiacente Piazza Don Fiorani, si è tenuto il primo mercatino dell'artigianato, nel quale sono stati esposti i manufatti di due artiste locali, iniziativa che ha riscosso molto successo.

Infine, nella sala consiliare del Comune di Vergemoli, la Pro Loco ha offerto un copioso rinfresco a base di patatine fritte e squisitezze dolci e salate, che hanno riscaldato un freddo pomeriggio di inverno vergemolino.

## La Cage aux folles Commedia in 4 atti di JEAN POIRET

La sera del 22 gennaio la Pro Loco ha organizzato, insieme

alla compagnia I MERCANTIDARTE, uno spettacolo teatrale tenuto al teatro CESER di Fornaci di Barga. L'iniziativa ha riscosso un successo inaspettato e la platea del piccolo teatro fornacino era gremita, in attesa fremente che il sipario si alzasse.

La commedia, per la regia di Carla Riani, in quattro atti e interpretata anche nel celebre film "Il vizietto" da Ugo Tognazzi, è stata un crescendo di ilarità che ha coinvolto sempre più il pubblico nella trama narrativa. L'abilità degli attori, tra i quali è d'obbligo citare i bravissimi Leopoldo Giannotti (nel ruolo di Georges) e Nicola Grisanti (nelle vesti di Albin), protagonisti della vicenda, era così evidente da strappare alla platea fragorose risate e lunghi applausi. Non da meno sono stati tutti gli altri protagonisti della commedia: da Mirco Bertoncini ad Alberto Bertolini, Walter Magnani, Giacomo Casillo, Luca Pighini e molti altri ancora.

La cosa che stupisce, ogni volta che ci troviamo di fronte a dei semplici amatori di queste arti, è la passione che persone normali come noi (comunemente impegnate nello svolgimento di lavori quotidiani qualunque: dal lavorare in fabbrica all'avere un'attività in proprio), non quindi dei professionisti, riversano in queste nobili attività, riuscendo a raggiungere livelli alti di bravura e di professionalità. E certo da non dimenticare è anche l'interpretazione piena e coinvolgente di Nicola Grisanti della canzone *I am*

*what I am*, "...il modo migliore per sintetizzare l'importante messaggio che la commedia trasmette con apparente leggerezza". Ancora i nostri complimenti ai Mercantidarte!

### La nostra storia

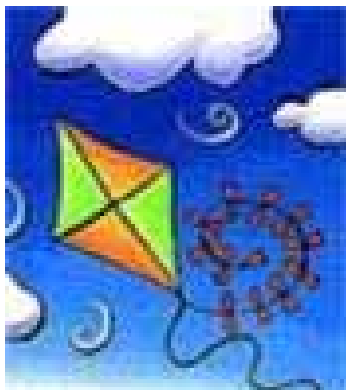
Dall'analisi dei documenti lucchesi dei secoli VIII – XIII risulta già presente l'organizzazione della diocesi di Lucca in pievi. Nei secoli IV e V avvenne la grande diffusione del Cristianesimo nelle campagne. Fin da allora l'attenzione fu rivolta, in modo stabile, anche alla cura dei fedeli più lontani dalle città. Ed è proprio in quel periodo che sorsero le pievi lucchesi.

Le pievi sono una frazione della diocesi erette a scopo amministrativo e modellate sulle strutture civili romane. Ad ogni pieve appartiene un certo numero di località circostanti. Nel nostro territorio conosciamo la documentazione della Pieve di S. Cassiano di Gallicano, per l'anno 997, con le relative località dipendenti:

*Virgemulo, Marciana, Burciano, Mulatiano, Cassio, Vitiano, Elio, Gallicano, Bulignano, Cardoso, Valivo, Alio Valivo, Traserica, Liverni.*

Possiamo notare che Vergemoli è la prima località citata e che, insieme ad altre località facilmente individuabili dal nome, è abitato da oltre mille anni.

Grazie anche a:  
**ERG di Cavani Mologno**  
**Bar Cencio Fornaci**



## **L'Aquilone**

**Vania Lippi e Tiziana  
Lunardi**

Dal prossimo numero del nostro giornalino uscirà una rubrica dedicata ai bambini del comune di Vergemoli, in età compresa tra gli zero e i sei anni, dal titolo "L'Aquilone". Conterrà notizie riguardanti attività ludiche, scolastiche, disegni fatti dai bimbi, problemi inerenti la loro vita quotidiana nella realtà di questi posti. Inseriremo uno spazio dedicato ai loro disegni, li faremo improvvisare piccoli artisti e daremo sfogo alla loro fantasia; oppure ogni bimbo potrà esprimere un proprio pensiero, che verrà pubblicato su La Tramontana con tanto di firma d'autore! Tra i vari temi che tratteremo di volta in volta, ci sarà lo spazio di "Crescere che fatica!", in cui parleremo dei piccoli problemi che spesso complicano la vita quotidiana dei nostri piccoli. E in "Noi e la scuola" tratteremo i temi legati a chi deve ancora andare all'asilo, chi lo sta frequentando e chi lo lascia per intraprendere la scuola elementare.

Ma presentiamoli, i nostri bambini! Nel comune di Vergemoli dopo quasi nove

anni senza nascite (Costanza infatti è nata nel dicembre 1991), nascono il 16 maggio 1999 Luca Tamarri e a pochi giorni da lui, il 31 maggio, Elena Argentini. E per onorare questo avvenimento così importante per una comunità piccola come la nostra, il Comune espose la Bandiera Tricolore. Il 19 luglio dello stesso anno nasce Julia Graziani. Nel nuovo millennio nascono Maria Iacopetti, il 13 luglio e a soli 9 giorni di distanza Matteo Vanni. Il 13 settembre è la volta di Matteo Viviani e il primo ottobre quella di Martina Giovannini. È Luisa Iacopetti, sorellina di Maria, che il 16 settembre 2002 apre un nuovo ciclo di nascite: l'8 aprile nasce Lara Zagone e il 15 ottobre viene alla luce Jamila, sorellina di Julia. Il 23 giugno del 2003 nasce Marta Argentini, sorellina di Elena e a fine anno, il 10 dicembre, nasce Sebastian Baldi. Infine il nuovo arrivato, Andrea Vanni, fratellino di Matteo, che vede la luce il 20 aprile del 2004.

*Come prima attività di questa rubrica chiediamo a tutti i bimbi in età compresa tra i tre e cinque anni di preparare un disegno, su un normale foglio di album, dal titolo "Il mio giocattolo preferito". Naturalmente il disegno dovrà avere l'autografo dell'artista (nome e cognome) e dovrà esser fatto recapitare alla sede della redazione, in via del Giardino 21 a Vergemoli, entro il 31 maggio 2005.*

*I disegni così raccolti saranno pubblicati nella successiva uscita.*

*Siate creativi e buon lavoro!*

*La neve a Vergemoli...*



**Contrariamente a quanto stabilito in un primo momento, La Tramontana verrà distribuita a tutti i residenti e a coloro che sono legati ai nostri paesi in maniera GRATUITA!**

Nel silenzio della sera  
Tra il chiarore delle stelle  
Porta a voi liete novelle  
La Befana messaggera

Con un fiasco di buon vino  
Ed un poco di befana  
Tornerà la voce sana  
Più intonato l'organino

Orsù via fate presto  
Ed apriteci la porta  
La Befana è stanca morta



Fervono i lavori nell'Oratorio di Calomini!! Da qualche mese oramai Giulio e Albano, con la collaborazione saltuaria dei vari Giuseppe, Alberto e chi ha voluto anche solo per qualche ora dare loro una mano, stanno "rimettendo a nuovo" l'Oratorio, e tutto fa sperare che per la festa del Santo Patrono, il 3 luglio, la nostra Chiesina torni quella di prima, più bella di prima.



Deve far tanto cammino  
Il Befano trepidante  
Porta il sacco ed il paniere  
Poi vi dice con piacere  
Che l'offerta sia abbondante

E se nulla ci darette  
Pregheremo le faine  
Che vi strozzin le galline  
Che così non mangerete

Buona notte il ciel vi dia  
Noi di qui dobbiamo andare

Anche il 2005 è iniziato per il nostro piccolo borgo, così come vuole la tradizione, con la Befanata di Questua. Ed ancora una volta all'imbrunire del 5 gennaio i calominesi di vecchia data si sono uniti a chi non vive

Ma speriamo di tornare  
La futura Epifania

Ama i bimbi la Befana  
Ed al ben sempre consiglia  
Porta pace alla famiglia  
La discordia tien lontana

Ringraziamo la Befana  
Che l'avete favorita  
Dio vi lasci lunga vita  
Buona gente state sana

ormai più nel paese ma vi è comunque legato per andare di uscio in uscio, di aia in aia a portare allegria, ad intonare un canto che speriamo benaugurante (e che qui sopra vi riportiamo).



Calomini si è abbellita, tutti se ne saranno accorti. In attuazione di un progetto cofinanziato dalla Comunità Europea e presentato dalla precedente Amministrazione, il paese è stato arricchito con nuovi lampioni che hanno sostituito i vecchi dove presenti ed hanno provveduto ad illuminare gli angoli del paese fino ad oggi rimasti bui.

Inoltre le nuove panchine (in foto quella situata in loc. Alla Mandria), molto intonate ad un paesino di montagna quale il nostro. E nello stesso stile delle panchine è stata montata nella piazza principale, peraltro ampliata per creare nuovi posti auto, una bacheca che permetterà di avere sempre sott'occhio gli eventi del nostro comune e di quelli limitrofi.

**Fiori Giulio & C. sas**  
loc. Pantaline Pieve Fosciana  
Attrezzature Agricola e Forestali  
Antinfortunistica  
tel e fax 0583-641023  
e-mail: info@fiorigiulio.it

LA REDAZIONE DE  
LA TRAMONTANA  
AUGURA A TUTTI I  
LETTORI

**BUONA PASQUA**

**PENSAVAMO CHE FEBBRAIO  
QUEST'ANNO SI LIMITASSE A  
PORTARCI IL CARNEVALE,  
INVECE...**

Ma poiché a Carnevale ogni scherzo vale, ha ben pensato di mandarci un po' di neve. Un po'?? Di larghe vedute il nostro febbraio... Eh sì, domenica 20 febbraio ha cominciato a nevicare e nevicava ora, nevicava dopo, non smette ancora. Intorno si vedono strade innevate, ricoperte da una soffice coltre che potrebbe quasi sembrare zucchero filato, se non fosse per il suo sapore gelido. Non si è salvato niente, perché la neve dispettosa ed esibizionista ha voluto arrampicarsi fin sui rami più alti degli alberi e persino sui fili della luce. Ma

non si è presentata da sola, gli ha fatto spalla anche un ventarello birichino che, mentre camminavi per le strade con lo sguardo un po' assopito, ti colpiva al viso come per dire "sveglia!". Sembra quasi di rivivere un secondo Natale, manca solo il presepio, perché alle luci e all'atmosfera pensa ancora la neve; perché in qualsiasi momento la guardi, o con la luna o con il sole, rilascia piccole sferette luccicanti che fanno pensare veramente alla magia del Natale. Ma insieme al vento e all'allegria, ci ha portato anche piccoli disagi: la fatica di spalare la neve, le strade ghiacciate da rompicollo (utilissime per fare gli scivoloni) e le scuole chiuse.

Se almeno ci avesse avvertito avremmo potuto rimettere a nuovo lo slittino e fare una scorta di carote per il pupazzo. Ma in Campolemissi la neve non è mai inaspettata, perché la patrona del nostro paese è la Madonna della Neve; ma la cosa più buffa è che si festeggia il 5 agosto. Ma quel fatidico 5 agosto, saranno scesi dal cielo 50 centimetri di neve? Il nostro consiglio? Leggete il prossimo numero de La Tramontana per vedere se saremo ancora in settimana bianca. Comunque non preoccupatevi, se il detto "sotto la neve pane" è vero, almeno di fame non moriremo.

**Alessia Martini**

**BUONE NOTIZIE DAL  
SETTORE SANITÀ**

Si è svolto lo scorso 20 gennaio a Fabbriche di Vallico un convegno regionale dal titolo Azioni Locali per un Piano Integrato di Salute. Il convegno, organizzato dall' U.S.L. 2 Lucca, Federsanità ANCI, U.N.C.C.E.M. e dal comune di Fabbriche di Vallico era volto a far conoscere una serie di iniziative in materia di sanità che dovrebbero vedere coinvolte molte piccole frazioni di diversi comuni che per composizione del territorio, per vocazione storica o per viabilità gravitano sul territorio appunto di Fabbriche. Nello specifico, per quanto concerne il nostro comune, si tratta delle frazioni di Campolemissi e di San Pellegrinetto.

Nel corso del convegno sono stati presentati due interessanti progetti, "Oltre Isola" e "Fabbriche... E-laboratorio". Per il primo esiste già un protocollo d'intesa firmato il 24 dicembre scorso tra Regione Toscana, Comunità Montana Media Valle del Serchio, Azienda USL 2 e comune di Fabbriche di Vallico per la realizzazione e sperimentazione di un progetto che riqualifichi e recuperi un complesso immobiliare posto appunto in località "Isola" (lungo la strada che conduce a Fabbriche di Vallico n.d.r.) da destinare a presidio logistico per servizi mirati al mantenimento dell'autonomia di persone sole o in condizioni di disagio. Il secondo progetto prevede invece sviluppi molto interessanti sul territorio per la telemedicina, servizi di farmacia ed assistenza sociale, oltre che per il

volontariato. Da queste pagine vi terremo informati sugli sviluppi e sui tempi di realizzo dei progetti.

*(Nella foto un momento del convegno di Fabbriche di Vallico)*



## LA I° FESTA DEL MAIALE

Che si trattasse di un azzardo lo si era capito fin da subito, da quando cioè si erano visti i manifesti che pubblicizzavano questa novità assoluta tra le manifestazioni in programma nelle nostre frazioni: la prima edizione della Festa del Maiale, reclamizzata da un simpaticissimo maialino che mette in guardia gli uomini perché... a Fornovolasco gli fanno la festa!

L'azzardo è dimostrato dalla data scelta per la festa, la sera di sabato 11 dicembre che, se è vero che la carne di maiale è un "mangiare" prettamente invernale, è pur sempre difficile organizzare una festa all'aperto in certi periodi dell'anno.

Nonostante tutto la festa, organizzata dal Comune di Vergemoli, la Comunità Montana della Garfagnana e la locale Pro Loco, ha riscosso unanimi consensi tra i molti intervenuti che tra porchetta, salsiccia e rosticcia grigliata, patate fritte ed un ottimo rosso ad annaffiare il tutto sono riusciti nell'intento di... dimenticare il freddo pungente!

*Nelle foto: due momenti della festa*



### CONGRATULAZIONI DAVIDE !!

**Si è laureato in Ingegneria Elettrica (Automazione) lo scorso 23 febbraio presso l'Università degli Studi di Genova Davide Tardelli, discutendo col relatore Prof. Ing. Mario Marchesoni la tesi dal titolo "Sistema di controllo della tensione di un impianto di produzione dell'energia elettrica con celle a carbonati fusi".**

**Davide ovviamente è motivo di orgoglio per Fornovolasco e per l'intero Comune e vogliamo fargli i complimenti più sinceri da parte di tutta la Redazione.**

### A Carnevale ogni scherzo vale...

Che peccato! La neve quest'anno ha rovinato, con uno scherzo di Carnevale di pessimo gusto, una giornata che si preannunciava scoppiettante! A Fornovolasco, nei locali della ex scuola elementare, si sarebbe dovuta tenere una festa di Carnevale per tutti i bambini del comune di Vergemoli e per l'intera popolazione. Il programma era allettante: una pioggia di coriandoli, frittelle di mele, balli, musica e giochi per i più piccoli. E sarebbe stata sicuramente un'occasione per unire, anche in una fredda giornata invernale, le persone e un modo per far incontrare i bambini e farli giocare assieme. Ma la forte nevicata ha impedito a chi non abitava a Fornovolasco di muoversi. E allora? Tutto era ormai pronto, il rinfresco preparato ed è parso cosa molto sensata, a tutti gli abitanti del piccolo borgo, festeggiare insieme quella festa di Carnevale così particolare, sfidando la neve per godersi un po' di atmosfera gioiosa. Ed è stato proprio un gran peccato per chi a quella festa non è potuto andare, perché si dice che si sia cantato e mangiato fino a notte ed i più piccoli abbiano preso in giro l'imperterrita discesa dei bianchi coriandoli di neve con manciate di ben più colorati e gioiosi fiocchi di carta. Ma vuoi vedere che lo scherzo più riuscito lo hanno giocato proprio quei burloni di Fornovolasco?

**Talegnameria  
VALDRIGHI s.n.c.**  
Seramenti con certificazione energetica IMH EN 42

Loc. ai Biagi - S. Pietro in Campo BARGA (LU)  
Tel. e Fax. 0583/710042  
Cod. Fisc. e Part. IVA 0151950 046 4

**carrozzeria  
mologno** CENTRO REVISIONI

VEICOLI SOSTITUIVA  
CLASSE DI QUALITÀ  
AUTORIZZATA BENEFIT

Località Orucchi  
59050 Mologno di Barga (LU)  
Tel. 0583 710227  
Fax 0583 724301

info@carrozziariamologno.it  
www.carrozziariamologno.it  
P. IVA 0219840456

NUMERO STRADALE  
803116  
SERVIZIO NOTTURNO E FESTIVO  
Cell. 338 6531272

800-942650



**GRUPPO MPS**  
**Agenzia di Barga**  
Via Roma 4 - BARGA LU  
Tel. 0583 723005  
Fax 0583724105  
[www.bancatoscana.it](http://www.bancatoscana.it)



## L'ECO DELLA PARROCCHIA

In questa società multimediale, dove le informazioni viaggiano sottoforma di numeri e si può comunicare in tempo reale da tutte le parti del mondo, dove non ci sono limiti alle possibilità tecnologiche di trasportare ovunque notizie e dati e dove la frenesia del connettere e del trasmettere cadenza il ritmo delle nostre ore, perché non fermarsi un poco e provare a riflettere su alcuni pensieri che dovrebbero trovare un'urgenza tanto maggiore nel nostro animo, sia come cristiani che come persone civili? Perché non chiedersi, ad esempio, chi educa oggi le nuove generazioni?

Non è difficile constatare come, in maniera sempre più crescente, stia sviluppandosi un tipo di cultura, a prima vista innocente e seducente, che in realtà è molto fuorviante e ingannevole. Sono esempi culturali che vanno diffondendosi in maniera quasi inarrestabile in tutti gli ambienti della nostra vita e formano ormai il patrimonio della mente e del cuore delle nuove generazioni.

Si tratta di una mentalità e di un insieme di comportamenti che sono molto lontani dal tradizionale modo di pensare e di comportarsi legato alla concezione cristiana della vita. Ecco perché porsi la domanda: chi sta educando di fatto oggi le nuove generazioni?

La famiglia? La scuola? Le parrocchie? Purtroppo la

risposta sta in un mezzo di comunicazione che ormai ha monopolizzato la scena: la televisione. Infatti, nella molteplicità dei mezzi di diffusione di notizie, la televisione è la prima base di lancio e la strada indisturbata di tale svolta della società. Ed ecco che i nuovi maestri che predicano seducenti insegnamenti sono, fra i tanti, Maurizio Costanzo, Maria de Filippi, Irene Pivetti, Daria Bignardi... le cattedre sono ben curate e le lezioni impartite al pubblico accattivanti e riconosciute ufficialmente. Chi non conosce "Il Grande Fratello", "La Fattoria", "La Talpa", "Bisturi" e molte altre ancora? L'attenzione va però spostata da tutto questo frastuono al danno che è stato provocato, di natura razionale e culturale, perché si sono andate a scardinare le categorie mentali dei giovani, al punto che molti di loro non sono più in grado di pensare con la propria testa. Pensano con i significati e le valutazioni di quelle scuole che sono i mezzi di comunicazione. E cosa insegnano tali maestri? Ad amare ciò che più diverte e non il bello, quello che piace più di quel che è dovere, il facile più dell'impegnativo, il celebre più del serio, il famoso più del saggio, il produttivo più dell'onesto. E in più con la garanzia che "tanto così fanno tutti". Occorrerebbero invece proposte concrete, pensare a qualche via percorribile, avere idee chiare e indicare mete sicure. Servirebbe un accordo tra genitori, insegnanti,

educatori, sacerdoti; così forse da iniziare ad avere qualche soluzione. Non è impresa facile, perché nessuno possiede ricette o formule sicure. Sarà dunque possibile?

### Sicurezza stradale

L'Amministrazione comunale ha imposto il taglio lungo la strada carrozzabile che dall'abitato di Fornovolasco conduce a S. Pellegrinetto (così come nel resto delle altre strade comunali e provinciali) delle piante che sporgevano per cinque metri sopra e sotto la carreggiata. Questo provvedimento è stato preso al fine di migliorare la viabilità di una strada di montagna già di per sé impervia e per evitare che, come è successo dopo le abbondanti nevicate di questi giorni, col peso della neve i rami si spezzino e invadano la via, isolando l'abitato e mettendo a repentaglio la sicurezza di chi quelle strade le percorre quotidianamente.

**Informiamo i lettori  
che è ancora disponibile qualche copia  
de IL NOSTRO  
CALENDARIO.  
Chi volesse può richiedercelo ai  
nostri recapiti**

[latramontana@hotmail.it](mailto:latramontana@hotmail.it)

**Red. LA TRAMONTANA  
Via del Giardino 21  
55020 Vergemoli LU**

## C'ERA UNA VOLTA

Questo spazio vogliamo dedicarlo ai versi di un poeta vergemolino, un caro maestro ed un amico. Versi che cantano di storie, di profumi, di strade, di suoni, di nostalgie che si stanno perdendo e di quello che è stato e che ancora impregna di sé i muri delle nostre case, l'erba dei nostri campi, lo sguardo di un anziano, la voce del vento.

### *Il mi' paese*

*Sei nato come 'n fiore su le grotte  
fra le frasche de' faggi e de' castagni,  
da sempre hai 'l vento e 'l sole per compagni,  
la luna che t'illumina la notte.*

*Al canto degli ugelli a primavera,  
quando spuntin le messe su le talle,  
ti svegli, mentre volin le farfalle  
e fan lume le lucciole la sera.*

*La state, steso, t'arustisci al sole,  
t'imbriachi di quel verde, e mille odori  
ti spargino dintorno tanti fiori  
che venghin su tra l'erba e nelle aiole.*

*D'autunno tremi sotto le sferzate  
del vento che t'investe da la Pagna,  
e sotto la nebbietta che ti bagna  
t'accucci... e 'ntanto passin le giornate.*

*Quando po' 'l diaccio fa gelà la tera,  
seri gli occhi ad un sonno lieve lieve  
e t'addormi cusi sotto la gneve  
pe' svegliatti di nòvo a primavera.*

*Chi c'è nato, di mejo nun s'aspetta:  
vòle sinti sonà quelle campane,  
vòle be' l'acqua de le tu' fontane  
e 'nginocchiassi ne la tu' chiesetta.*

*Vòl mescolà lassù riso col pianto,  
vòle 'nvecchia' lassù fra la tu' gente,  
rispirà di quell'aria... e finalmente  
durmi' per sempre nel tu' camposanto.*

Silvano Valiensi

## L'APPETITO VIEN

### LEGGENDO

Care lettrici (perché sicuramente questa rubrica sarà letta a maggioranza da un pubblico femminile!) qui di seguito troverete alcune ricette che due nostre amiche ci hanno fatto pervenire. Sono tutte ricette già testate e quindi potete rifarle, sicure dell'ottimo risultato! Buon appetito!

#### RISO CON PINOLI E RUCOLA

*Ingredienti per quattro persone:  
300 gr. di riso, pinoli, rucola, scaglie  
di parmigiano, cipolla, peperoncino,  
olio, dado, sale.*

#### *Preparazione:*

Tritare una grossa cipolla e farla rosolare in un tegame con l'olio ed un cucchiaino di acqua. Aggiungere il dado e il peperoncino e far cuocere, anche con l'aiuto dell'acqua, fino a che la cipolla non si sarà sfatta. Quindi lessare a parte il riso in acqua bollente salata. Quando sarà cotto versarlo nel tegame e aggiungere i pinoli, la rucola e il parmigiano a scaglie. Servire ben caldo.

#### PATATE IN UMIDO

*Ingredienti per quattro persone:  
6 patate, 1 cipolla media, 1 carota, 3  
pomodori (freschi o pelati), 400 gr.  
di macinato magro, 1 salsiccia, pepe  
in grani, alloro, sale e olio.*

#### *Preparazione:*

Far rosolare lentamente la cipolla tritata in un tegame con l'olio. Aggiungere la carota tritata, il macinato, la salsiccia e i pomodori e far cuocere lentamente. Nel frattempo sbucciare le patate, tagliarle a cubi e metterle nel tegame col sugo. Aggiungere le spezie e acqua tiepida quanto basta a coprire le patate. Far cuocere a fuoco lento per circa 40 minuti, o finché le patate risultino cotte.

**Ringraziamo Fausto, Ivonne e Katia!**

# La Bacheca

CARABINIERI 112	CARABINIERI GALLICANO 0583 74012	CARABINIERI CASTELNUOVO G. 0583 6431
POLIZIA 113	GUARDIA FINANZA 117	VIGILI DEL FUOCO 115
SOCCORSO STRADALE 116	A.C.I. LUCCA 0583 50541	CORPO FORESTALE 1515
VIGILI DEL FUOCO CASTELNUOVO G. 0583 666787	CORPO FORESTALE CASTELNUOVO G. 0583 62140	SEGNALAZIONE INCENDI BOSCHIVI 0583 641308
POLIZIA MUNICIPALE "GARFAGNANA 1" 0583 618142	COM. MONTANA GARFAGNANA 0583 644911	PARCO ALPI APUANE 0583 641337
E.N.E.L. CASTELNUOVO G. 0583 62031	I.N.P.S. CASTELNUOVO G. 0583 648811	I.N.A.I.L. CASTELNUOVO G. 0583 65199
PROVINCIA 0583 4171	QUESTURA 0583 4551	PREFETTURA 0583 4245

EMERGENZA SANITARIA 118	OSPEDALE CASTELNUOVO 0583 6691	CENTRO SOCIO SANITARIO GALLICANO 0583 74114
C.U.P. CENTRO UNICO PRENOTAZ. 0583 669799	C.U.P. LUCCA 0583 970000	FARMACIA MARCUCCI GALLICANO 0583 74003

**Orari uffici comunali:** da lun. – ven. ore 9.00-13.00; sab. ore 9.00-12.00  
**Uffici ragioneria:** merc. 15.30-18.30; ven. 9.00-13.00. **Ufficio tecnico:** ven. 9.00-13.00. **Segretario comunale:** lun. 10.00-13.00; ven. 10.00-13.00. **Sindaco:** lun. 10.00-12.00; sab. 10.00-12.00;  
**si consiglia di contattare telefonicamente la sede comunale per avere un appuntamento.**



Per pubblicare i vostri annunci scrivete a:  
**REDAZIONE LA TRAMONTANA**  
 Via del Giardino 21- 55020 Vergemoli (LU) oppure  
[latramontana@hotmail.it](mailto:latramontana@hotmail.it)

**Cercasi**  
 PC usato requisiti  
 minimi Pentium  
 III 600 – buono  
**Simone**  
**3490537016**

**Cercasi**  
 cellulare  
 c/fotocamera  
 nokia o siemens  
**Simone**  
**3490537016**

I Sindacati ricevono  
 negli uffici comunali il  
**PRIMO** e il **TERZO**  
**MERCOLEDI DEL**  
**MESE**  
 Ore 13.00-18.00

**NB**  
**Nuova Barga**

Via S. Antonio 6 55051 BARGA (LU)  
 Tel. e Fax 0583 724085 0583 644543  
 Cellulari 328 8718640 349 8090301

**Impermeabilizzazioni**  
**Deumidificazioni**  
**Consolidamenti**  
**Edilizia in genere**  
**Preventivi gratuiti**  
**Pagamenti personalizzati**

Contattateci senza  
 impegno

## QUANTI SIAMO...al 28/2

frazione	residenti	n°famiglie
Vergemoli	156	83
Fornovolasco	81	34
Calomini	61	34
Campolemisi	44	24
S.Pellegrin.	28	15

**Totale 370 residenti**

## SARETE FAMOSI

In questo angolo di giornale, la prima delle interviste dedicate ad un personaggio delle nostre realtà paesane, abbiamo voluto realizzarla con una persona che crediamo abbia dimostrato essere un esempio di atteggiamento costruttivo, attivo e dedito alla rinascita dei nostri paesi. Stiamo parlando della Presidente della Pro Loco di Vergemoli, Gigliola Forli, vergemolina di nascita e insegnante di matematica presso la scuola media di Borgo a Mozzano. Come sappiamo il consiglio della Pro Loco si è rinnovato nell'aprile del 2004. A distanza quindi di quasi un anno di attività della neo Pro Loco, pensiamo sia giusto rivolgere alla professoressa alcune domande...

Ci puoi fare un primo bilancio dell'attività dell'associazione?

La Presidente non esita un attimo a rispondere: "Il bilancio è sicuramente in attivo, perché in tutte le manifestazioni che abbiamo promosso c'è stato un grande coinvolgimento della popolazione, che è stata in definitiva la vera artefice della rinascita della Pro Loco".

E quale è stata la più grande soddisfazione che hai avuto in questi mesi nelle vesti di Presidente della Pro Loco?

"È stata sicuramente poter vedere e sentirmi attorno il calore della gente, avere il sostegno e la disponibilità che non mi sono mai mancati e percepire l'entusiasmo delle persone".

A questa successiva domanda, Gigliola risponde con fermezza; le abbiamo chiesto: "Dovendo imputare un difetto di gioventù all'associazione, potremmo dire che molti la percepiscono come prettamente vergemolina... pensate in un futuro immediato di provare a coinvolgere anche le altre frazioni del comune? E se sì, in che modo?"

"La Pro Loco ha fin da subito cercato di coinvolgere le frazioni nelle sue molteplici attività, itinerando gli eventi e organizzando manifestazioni nei paesi. Siamo stati lieti della collaborazione alla festa di Halloween, alla Befanata di quest'anno ed avevamo preparato una doppia festa di Carnevale a Vergemoli e Fornovolasco per aver modo di condividere altri momenti di allegria; purtroppo la neve e l'influenza ce lo hanno impedito. Ci impegneremo a crescere, in questo senso, cercando di armonizzare ancora di più intenti ed energie e coinvolgendo quante più persone possibile".

E come hanno risposto, chiediamo, i paesani alla nuova formazione del consiglio della Pro Loco? C'è più entusiasmo o più scetticismo?

"Nonostante la nostra inesperienza, mi sembra che la risposta sia stata positiva. Io avevo fiducia a riguardo, ma non mi

aspettavo una tale partecipazione, una forza che ci ha dato il coraggio di andare avanti".

Ma col passare del tempo questo entusiasmo, motivato forse anche dalla novità del momento, è andato affievolendosi? È cambiato qualcosa?

La Presidente, dopo un attimo di silenzio, ci risponde: "Durante l'inverno è più difficile incontrarsi e stare insieme, anche perché mancano spazi adeguati, ma gli eventi che abbiamo organizzato in questo periodo (la tombola di S. Stefano, il Concerto di fine anno, la Befanata, la serata a teatro), hanno avuto successo e sono stati momenti importanti anche per raccogliere nuove proposte e progetti."

A questo punto proviamo a chiederle come ha visto i giovani, che idea si è fatta dell'apporto che possono dare, se si lasciano coinvolgere volentieri, o stanno a guardare in disparte...

"I giovani sono stati disponibili a collaborare, mettendo a disposizione mezzi e risorse, ma soprattutto idee innovative e partecipazione attiva alle manifestazioni".

E come riesce Gigliola Forli a conciliare il lavoro di insegnante con l'impegnativa funzione di Presidente della Pro Loco?

"Beh, in certi momenti questo impegno può essere un po' faticoso, ma con dei collaboratori impareggiabili, come i miei, tutto diventa più facile ed è per questo che voglio ringraziarli ancora una volta. Un ringraziamento particolare devo rivolgerlo al Sindaco Giannini e a tutta l'Amministrazione comunale per la grande disponibilità dimostrata in ogni occasione e per averci dato una sede per noi indispensabile".

Se ci possiamo permettere, il sogno nel cassetto della Presidente della Pro Loco...

Sorridendo e senza indugiare ci risponde: "Quello che vorrei di più è che il nostro lavoro servisse a consolidare la socialità ed il gusto di stare insieme, che da sempre ha reso Vergemoli accogliente sia per i suoi abitanti che per gli ospiti, coinvolgendo anche gli abitanti delle frazioni, perché tutta la nostra piccola comunità collabori al mantenimento delle sue tradizioni sociali e culturali".

La Pro Loco pensa di riproporre, nell'estate a venire, alcuni dei progetti che hanno dato così buoni risultati lo scorso anno, in termini di pubblico e di apprezzamento, o temete di fossilizzarvi sulle solite cose e volete così cambiare i programmi?

"Sicuramente il calendario che abbiamo in mente è ricco di nuovi eventi, ma la Pro Loco si identifica anche con alcune manifestazioni ormai nella tradizione, come il Boccabugia, che ci ha fatto conoscere a livello provinciale, ma anche il Serchio delle Muse, che avremo il piacere di ospitare di nuovo".

Ed infine, prima di congedarci da Gigliola Forli le chiediamo quali, secondo lei, sono le idee più interessanti e i progetti più importanti per questa nuova stagione...

"Abbiamo in programma numerosi momenti da passare insieme in allegria ed uno particolarmente sfavillante... volete essere dei nostri? Noi ci contiamo!".

Ringraziamo la Presidente Gigliola Forli per essersi prestata a questa intervista con tanta cordialità e simpatia.



Nella foto: Gigliola nel corso delle premiazioni durante l'ultima edizione (agosto 2004) del concorso di poesia estemporanea "Il Boccabugia", che si tiene ogni anno nel capoluogo



A lato un acquerello di Vergemoli dipinto da Christopher Smith, inglese, padre di una signora che ha acquistato casa nel capoluogo e che quindi possiamo annoverare tra i nostri lettori !